

BACHELOR OF ARTS EXAMINATION, 2023

(3rd Year, 6th Semester)

COMPARATIVE LITERATURE

Course – UG/CL/Core/6.1B

(MODERN BANGLA LITERATURE IN ENGLISH TRANSLATION - II)

Full Marks: 30

Time: Two Hours

All questions carry equal marks.

Answer all questions either in English or in Bangla
but all *three* in the same language

1a. Would you consider *The Home and the World* and *Dhorai Charit Manas* to be significant turning points for the Bangla novel? Give reasons for your answer.

Or,

1b. Do you find any difference between the women protagonists of Tagore's short stories of the Sadhana-Bharati phase and the Sabuj patra phase? Discuss with example of at least one story from each phase.

2a. "The poetic language plays the role of foregrounding which is a systematic process of the intentional distortion of the linguistic components on the basis of standard language for the purpose of defamiliarization."- Examine this statement with close reference to your readings of modern Bangla poetry.

Or,

2b. "The 'modern' in Bangla literature has grown and evolved gracefully, dismissing and uprooting older values and replacing them with a new set of values altogether."- How did the Post-Rabindranath Bengali poets and short story writers fight this battle on the language front and on the front of sensibility and thought patterns?

3a. Critically assess Buddhadeva Bose's evaluation of modern Bangla poetry in the essay discussed in class.

Or,

3b. "The poems of his [Tagore's] last phase were like a response to his Jibandevata (Life deity) who emerged from the Golden boat phase"- discuss with examples.